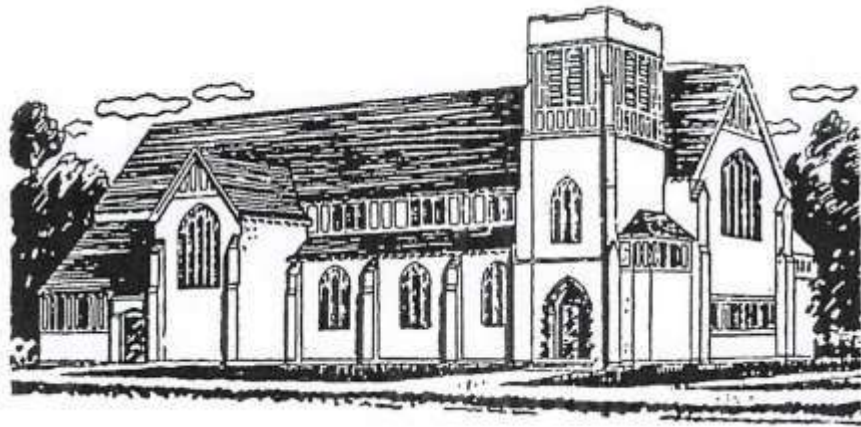


January 4, 2026

# Epiphany Sunday



KNOX  
UNITED  
CHURCH

## Second Sunday of Christmas

Worship Order, 10:00 AM

(圣诞节第二个星期日) 2026 年 1 月 4 日

♫↑ Rise to sing, as you are able    ♫+ Remain seated to sing

**Prelude:** “The First Noel”

序曲：《第一个圣诞节》

**Welcoming & Candle Lighting**

欢迎仪式与烛光仪式

**Call to Worship:**        呼唤敬拜

In the beginning was the Word, before plans were made and  
resolutions were set.

**And the Word was with God, and the Word was God.**

In the beginning of this new year, before we know what lies ahead,  
**God is already here.**

The light shines in the darkness—

**And the darkness has not overcome it.**

Come, let us worship the God who meets us at the beginning.

**We come to worship, to listen, and to begin again.**

♫+ **Introit:** “A Light Is Gleaming” (*Refrain, verse 3*)

VU 82

引言：“一道光芒闪耀” (*副歌, 第 3 节*)

**Opening Prayer**    开场祷告

♫↑ **Hymn:** “I Am the Light of the World”

VU 87

圣诗：“我是世界的光”

**Scripture:** John 1:1–18

p. 862

经文：        约翰福音 1:1-18

♫+ **Hymn:** “Each Blade of Grass”

MV 37

圣诗：“每一根草叶”

<b>Sermon: God Shows Up Uninvited</b>		
讲道：上帝不请自来		
<hr/>		
 ↑	<b>Offering Hymn: “What Child Is This”</b>	VU 74
奉献赞美诗：“这是什么孩子”		
<hr/>		
	<b>Dedication of Offering</b>	奉献祈祷
<hr/>		
	<b>Communion</b>	圣餐
<hr/>		
<b>Reflective Music: “Come, Now Is the Time to Worship”</b>		
反思音乐：“来吧，现在是敬拜的时候”		
<hr/>		
	<b>Prayers of the People</b>	会众祷告
<hr/>		
 +	<b>The Lord’s Prayer</b>	(see insert)
主祷文 (见插图)		
 ↑	<b>Hymn: “Will You Come and See the Light”</b>	VU 96
赞美诗：“你愿意来见见那光吗？”		
<hr/>		
	<b>Commissioning and Benediction</b>	差遣与祝福
<hr/>		
 ↑	<b>Benediction Response: “A Light is Gleaming” (Refrain, verse 4)</b>	VU 82
祝福回应：“一道光芒闪耀” (副歌，第 4 节)		
<hr/>		
	<b>Postlude: “Go, Tell It on the Mountain”</b>	
后奏曲：《去吧，告诉山上的人》		

**Worship Leaders:**

Presider: Rev. Richard Chung	Scripture Reader: Richard Dunsterville
Music Director: Colleen Coulter	
Head Usher: Dave Cass	Greeter: Sharon Bliss
Live-Streaming: Kevin Wong	Webminder: Debra Danny

---

*This bilingual worship order reflects our welcome toward Chinese members of the community, as part of our commitment to being a welcoming and inclusive church.*

*本双语礼拜程序体现了我们对社区华人朋友的欢迎，也是我们致力于成为一个欢迎并包容的教会的一部分。*

---

**January 4, 2026**                      2026 年 1 月 4 日

**Title:** God Shows Up Uninvited

讲道：上帝不请自来

**Text:** John 1:1–18

文本：约翰福音 1:1-18

**Synopsis:** The Word becomes flesh not because the world asked for Him, but because God refuses to remain at a distance. Incarnation reveals a God who moves toward us before we are ready, willing, or welcoming. Jesus is God’s quiet insistence that we are not alone.

道成肉身，并非因为世人祈求，而是因为神不愿与我们保持距离。道成肉身揭示了一位在我们准备好、愿意或欢迎之前就主动向我们走来的神。耶稣是神默默地坚持告诉我们，我们并不孤单。

---

## EPIPHANY SEASON (JANUARY–FEBRUARY) 2026

2026 年主显节 (1 月至 2 月)

### Beginning Again: God Shows Up in Unexpected Ways

重新开始：上帝以意想不到的方式显现

*Throughout Epiphany, we see Jesus stepping into ordinary places and meeting people exactly where they are — often before they are ready or aware. Each Gospel story reveals a fresh beginning as Jesus invites us to follow Him in real time, opening our eyes to what God is quietly doing in and around us.*

在整个主显节期间，我们看到耶稣走进平凡的地方，在人们最需要的时候与他们相遇——往往在他们还没准备好或意识到之前。

每一篇福音书都展现了一个全新的开始，耶稣邀请我们实时跟随他，开启我们的双眼，让我们看到上帝在我们身边悄然所做的一切。

+++

Land Acknowledgment:

We acknowledge we worship on the unceded territories of the  
x\_ʷm\_əθk\_ʷəy\_əmə\_ (Musqueam), S\_kw\_x\_wú7mesh (Squamish),  
and Sel\_íl\_witulh (Tsleil-Waututh) Nations. We thank them for having cared  
for this land and look forward to relating with them as covenant people  
of God as we continue to care for this land together.

+++



#### KNOX UNITED CHURCH

Mission: "We exist to love God and love our neighbours"  
(Matthew 22: 36-40)

Vision: "We aspire to engage our neighbours through  
the arts, building a community without loneliness."

#### KNOX UNITED CHURCH

5590 Balaclava Street  
Vancouver, BC V6N 1L1

604-261-3747 [knox5600@telus.net](mailto:knox5600@telus.net)

<https://knoxvan.com/>

## Copyright Information

"A Light Is Gleaming", Words and Music: Linnea Good 1992; Words and music copyright ©1992 Borealis Music. All Rights Reserved.

"I Am the Light of the World", Words and Music: Jim Strathdee 1967©1969 Desert Flower Music. All Rights Reserved.

"Each Blade of Grass (Circle of God)", Words: Keri K. Wehlander, 2005; Music: Anonymous, Arrangement: Linnea Good, 2005. Words copyright ©2005 Borealis Music. All Rights Reserved.

"What Child Is This", Words: William Chatterton Dix ca. 1863; Music: English melody, 17 century; harm. Attrib. John Stainer 1871. **Public Domain.**

"Will You Come and See the Light", Words: Brian Wren 1989, Music: Traditional Scottish melody, Arr.: Valerie Ruddle 1993; Words and Arrangement: Copyright ©1993 Hope Publishing Company. All Rights Reserved.

"Come, Now Is the Time to Worship", Words and Music: Brian Doerksen; Arr. Carol Tornquist; Copyright ©1998 VINEYARD SONGS (UK/EIRE) Administered in North America by MUSIC SERVICES. All Rights Reserved.

"Go, Tell It on the Mountain", trad. Spiritual; Setting by John Carter; Copyright ©1987 in Carols For Piano by Hope Publishing Company, all Rights Reserved.

"The First Noel", Traditional English Carol; Arr.: Carol Tornquist; Copyright ©2009 Alfred Music Publishing Co., Inc. All Rights Reserved.

**Permission to print/stream/podcast the music in this service obtained from OneLicense with license #A-724418.**

"The Lord's Prayer", Words: Public Domain; Music: Darryl Nixon, 1986; Permission is granted to Knox United Church, by Wood Lake Publishing to stream/print the music.